

Aspika

vb. 'vanta'

ACC.575

Lerdal 1921

UJ.

A. G. A.

Arþka [me]

vb. 'redning [med]'

Lindal 1977

Lyf.

Per

tröka

vb. 'vänta'

ACC.575

Lerdal 1921

U.S.

P. A. h.

- Trøke mæ^{le}

slv. 'noja mig med; ha tålmod
med'

'do fik de Trøke mæ^{le}'

ACC.575

Lodal 1921

G.D.

L.A.

pres. Arct ner
nb. 'Aranya ner' (A. & gräs)

ACC.575

Arct 1921

Cy.

E. Bj.

Pal.

* Fröstelotta f.

Fröstelöta, Fröstelöta, -er

'Fröstening i daggryningen'

ACC. 2009 H

Leidal 29.

cyD

{^ströt}, m. ^ströto
adj: 'trött'

A. R.

ACC.575

Arvid 1921
G.D.

Αρφηβηγ

adj. ('Αρφηβηγ')

ACC.575

Γενδαλ 1921
U.D.

Q.

(A'ibak), A'ibaken

m. 'Aobak'

ACC.575

A.O.²

Lordal 1921
G. D.

Atibak, -m

m. ('Atibak')

ACC.575

Lerdal 1921
C.D.

a.

Aobak

m. "Aobak"

ACC.575

Rödh. G.S.

Lerdal 1921
C.D.

21. Årflor

'Aräbottar'

ACC.575

Lerdal 1924

Gy. J.

G. H.

Aræfs

Le [grès]-Aræfs

ACC.575

Leval 1921

49

A.S.

[grəs] Accps

f.? 'grästovs,-tova (gräskern)'

ACC.575

Lordal 1924

G. J.

A. J.

Aul. om

vb. 'binda om'

ACC.575

P. A.

Andel 1921
C.D.

"Aulpanot"

Blomn. _____ 3

ACC.575

Arvid 1924
U.S.

Les.

gö r Augo

(om voken-
arter)

ACC.575

Lodal 1924
G.D.

Per

Pål.

Före, n.

Före

ACC. 2009 H

Lerdal 29.

G.D.

Aära

(n.) 'Aore'

jfr Aärastabör Sko.

ACC.575

Serdal 1921

G.D.

Sko.

Årsal, -27

m. 'stångeu at 4 doa vpp och ned
i länghäman'

ACC.575

Årsal 1921
G.D.

P. Å. h.

Åsok, -dm

m. 'Åsoka'

ACC.575

Skedel 1821
u. D.

Åsok.

Årka

nb. Arans. Årka.

ACC.575

Lerdal 1921
U. D.

Rödh. Ö. L. = allan

Årka

(Ar.) 'Årka'

ACC.575

P. Å. (h.)

Lerdal 1921
G.D.

Ärskas

ques. =

intro. 'Aorka'

= alii,

ACC:575

Lerdal 1924

Cy.D.

F.*

Ärka se
vb. 'bli Torr'

ACC.575

Lördag 1927

G.D.

Troll.

Aorkasämät, (-än, -rar, -rand.)

m. 'Aorkrommar'

ACC.575

Leibel 1921
G.D.

a.

gl. Aarksonrar

m.

'Aarksonrar'

ACC.575

Lodal 1921

Y.D.

A.G.

tork äm [ət]

inf. 'torka om [det]'

ACC.575

P. Å. (h.)

Lerdal 1921

G. D.

Arust

adj. 'Aöntig'

K.

ACC.575

Skodal 1921
G.D.

Acrost

adj: 'Aoristig'

ACC.575

Erddal 1921

G.D.

A.S.

Acst

adj. 'Acst'

Käbol 'Acst'

A. O. P.

ACC.575

Sept 1921
G.D.

Autt, (-dm)

m. 'qip' [på kaffekanna o.d.]

ACC.575

Stockholm 1921
G.D.

M.F.

(Aut)-en

m. 'grip på t.ex. & kaffekanna'

'Auten som du hålar op
me' (- hålla upp [kaffet] genom)

ACC.575

Lerdal 1924
G.D.

A.G.²

Autaraðhoy, (-ðA)

n. 'horn att Autai'

ACC.575

Erddil 1921
U.S.

A.O.S.

Au^ota^ors^oh^oo

n. 'vullhorn'

ACC.575

Lodal 1921

Y.D.

P. A. N.

[2] Auva

J. 'Auva'

ACC.575

Lodal 1927
L. J.

A. B.

(Auwa, -a,) - 2T, (-ana)

J. 'Auwa'

[Häbol Auwa, ätm. i
gårdens namnet Auwa]

ACC.575

Leidil 1921

G.J.

A.P.

Arv^odan

'Föfjedal' (rockemenn)

acc. 575

ACC.575

Lerdal 1924

U. J.

D. B.

Aväta, (¹²⁾ -a, -at, Avä~~te~~ (?))

f. 'du gör mig na khyppar pa
att röra i A. E. gröt med'

ACC.575

Sedel 1921
C. J.

M. G.

Avas över

"Avas över."

ACC.575

Rödh. Ö. d.

Lerdal 1921
G. J.

Avät över

adv. (prep.) 'Avät[?] över[?]'

ACC.575

Lordel 1921

U.D.

A. P. M.

tvättra ~ tvättra

- n. 1) 'tvättra på stol.'
2) 'trån i spisen som ligga
på varandra.'
3) 'en tvättrigg'

ACC.575

Lerdal 1924

G. J.

G. H. — M.

nl. Avägär

f. 'Avaga'

ACC.575

Erddel 1921

U.S.

L. K.

Avagastömp

(acc. 575)

m. 'en gammal utsliten
Avaga'

ACC 575

Om man kaitar ut en radan
eller en hömöl, blir den för-
vandlad till en fågel, hjädel eller
orre, som man inte kan skjuta,
om man inte har silver i bösan.
När "fågeln" ramlar ner, är det
vara en Avaga. 'om de la silver
i bösan, va de gö'to skyt at (den
fortförla Avaga = orrey, hjädeln etc.)
S. L.

Leidal 1921 G.D.

best. Avn

m. 'Avning' (h. l. på metren)

'- har Avn got up'

ACC.575

Lerdal 1924

U. J.

G. H. d.

best. Avin ((2))

m. 'Avinning' ^{(abst. (31))} (av skomatare-
träd, "resp")

'bek (beck) för Avin ((2))
ska sⁱta'

ACC.575

Lerdal 1921

UJ

Lko.

Arundinula, =, =

vb. 'Arinna' (?)

'-- som en Arundinula (imperf.)
tåg_{st} g_a'

ACC.575

Lrdal 1921

G. D.

M. G.

Avå

räkneord 'Avå'

ACC.575

P. Å.

Lindal 1921
G.D.

Avä

fäkelo. 'Avä'

ACC.575

M. Lund

Sodal 1921
G. D.

^{best}
Hvåtra

J. 'I-tiden'

ACC.575
Lerdal 1921
G.D.

G. Bj.

Avanzen

adj. 'Avanzen'

ACC.575

Arvid 1921

C.D.

P.A.

Avanson

adj. 'Avningen'

ACC.575

Lerdal 1921

GD

D.S.

tväta, mes. - as
vb. 'tvätta'

ACC.575

Lund 1924

G.S.

A.S.

Avetogel

n. 'sefflat skubbträ'

ACC.575

Lordal 1921
L.J.

L.R.S.

(ty), tydä, (ty†), tys

rb. 'räcka'

ACC.575

Lindal 1924

U.S.

F.*

ky ut qvast

vb. 'räcka, sträcka sig ut över
en kant (om ett lock e.d.)'

ACC.575

Andal 197
C.D.

A.S.

riumpf. Hyda
-131

nb. 'räcka'

riumpf. Hyda

ACC.575

Sept 1921

W.D.

Troll.

Ayn

adj. 'Aunn'

ACC.575

Erudal 1921
U.D.

A. B.

Aйна, -a, -ar (Hona)

f. 'Aunna' (mått) Närbol 'Aйна'

'hela Aynar kón'

AP-

ACC.575

a.

Godal 1921
U. D.

(1)
Aynbrod

n. 'Aunnbrood'

ACC.575

Lrdal 1921

U.S.

M. G.

Hyndbrøφ, (-A)

n. 'Aunubrød'

JA Aφ-

A. G.

ACC.575

Lordal 1921

cyd.

Ad Ayrza

'All last'

'Laga sökna Ad Ayrza'

('legat rocknen All last',
om fattigfolk)

ACC.575

Erddal 1921
C. D.

M.

pl. Ajndletna

adj: 'Aunsliten'

ACC.575

Lerdal 1921

49.

G. Bj.

ol. best. Ajstkrans
'Ajstarna'

ACC.575

Lördag 1924
G. S.

Garmgatten

Ajdlung

(m.) 'lingon'

ACC.575

Lördal 1927

G.J.

Tryckluzeros

n. 'Lingonris'

ACC.575

Lerdal 1921

G. J.

best. Ayt

m. 'Aygg'

ACC.575

Sordal 1924

CGJ.

Stes.

10

prep. av

ACC.575

Rösk. Ö.L.

Lerdal 1921
C. D.

best. Aaa

f. 'Aa'

(P. H. yg. dotter)

Lerdal 1927
G. D.

nl. Aöflar

"Aräbottar"

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

A. K. S.

nl. Höflar
"Aräbottar"

ACC.575

Lerdal 1924

G. J.

G. H.

A^gajon

= ?

ACC.575

P. Å. (h.)

Skedel 1921
U. D.

Nägare, -A

n. ('del av städe')

ACC.575

Sept 1921
C.D.

a.

best. Aägtret
(= värgkon?)

- främ o en ('ändan')
[på Aimmertälken].

ACC.575

Leidel 1921

U.S.

A.P.

Āka, a

f. 'dinna'

ACC.575

M. Sund

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Göteborg

Leidel 1921
U.S.

Täkemyz — —

— Säcken på taket?.

ACC.575

A. E.

Skedel 1921
G. D.

vb. 'Aala'

pres. A. O. S.

ACC.575

Lordal 1921

47.

Res (möjl. hänsky från Jäms?)

Aelamó

n. 'Aelamod'

ACC.575

Lodal 1924

cyd.

A. G. h.

Tomas

N. 'Tomas'

ACC.575

Bordal 1921
U.S.

L. R.

n. ⁷⁰Armt

adj: 'Armi'

E. H. A.

~~(A. A.)~~

ACC.575

Lordal 1921
G. J.

best. Hånzön

m. 'den del av skåran, som
gick in i skaffet'

ACC.575

Lodal 1921

G. J.

L. K. s.

Aop

m. Aupp

Harbol 'Aopp'

A. O.

ACC.575

Lerdal 1921

Y.D.

Joh.
Pal

Kopp

et. best. Föpan

'spetsarna (på skän, där
acet ritte)

ACC 2009 H

Lerdal
~~Högskolan 19.~~
U.D.

Åöpa.

m. 'Åuggo'

ACC.575

Lindel 1921

G. D.

R. A.

Aorhet

B. 'Aorhet'

Y

ACC.575

Lordal 1927
G.D.

Corp, -a, =, -a

m. 'Corp'

ACC.575

P.J.

Rodal 1921
G.D.

Aorp

n. 'Aorp'

ACC.575

Lerdal 1924
G.D.

G. Bj.
~~La. Högsk.~~

Aörparä, ——— , Aörparat, -ana
m. ('Aörpare')

ACC.575

a.

Gold 1921
C.S.D.

ol. Aorpare

m. 'Aorpare'

ACC.575

Sordal 1921

G. S.

P. A.

pl. Aörvar pl. hest. Aörvand

f. 'Aörva'

'ga a rēs dōs Aörvand
(vid vällbrytningen)'

ACC.575

Skoll 192/

G.S.

R. R.

Pål.

* Årvestack, m.

Årvestack

'bitensformad Årvestack'

ACC. 2009 H

Lerdal 29.

U.D.

Aerwatak, -aA, =, -a

m. 'Aerwatak'

ACC.575

Grödel 1921
G. D.

A. G.

Aörvon (myrtecken, -s -η Aroligens
börvalde på missuppfattning)

m. 'annu ej rötta, gammal
gräsaväl i åker' (Nilen)

'gräsruva e nésruva',
- - - - -

(från hithörande?)

ACC.575

Lerdal 1924

Y.D.

A.G.

gl. Aordqvalar

(m. 'Aordyvel')

ACC.575

Bodal 1921

G. D.

G. H. h.

fösa

J. 'lövgröda' (2)

ACC.575

Srdal 1921

U.D.

S.R.S.

hása, -a, (-ar, -and)

f. 'groda' (ett ränk. slag?)

fr. hásery

A. G.

ACC.575

Ordal 1921

49.

Aäsäpy

n. (?) 'ett slags alger? i kallor'

jtt Aäsa

ACC.575

Sordal 1921
49.

A. Ö.

u. Häsörger, -ano

m. 'godunge'

ACC.575

Erdel 1921

GD.

A. G.

1
Aota xps

nb. 'Panda Eldja, rått att
det H. brinnet upp' (obj:
linet)

ACC.575

Lodal 1927

CyD.

Per

^{1/2}
gl. bet. A@ana
'tarna'

P.

ACC.575

Sordal 1931

G. D.

L. K.

st. best. A@and(acc.?)

'Aarna' (även
av stot, h. l.)

ACC.575

Lsdal 1904

G.J.

M. G.

Abbas

adv. 'Allbaka'

ACC.575

L.K. (S)

Levdel 1921
G.D.

Ae f h o (121)

m. (Till flöde)

ACC.575

Serdal 1921
G.D.

G. Bj.

Pål.

2. * Aåg

2. best. Aægand

"Prädarna i linet" ---

ACC 2009 H

Lerdal 39-

G.D.

gr. best. Aeyana

= ?

ACC. 575

Lindal 1927

G. J.

L. K. (v.)

(Aäka, Aäkt, Aäkt,) ny. Aäkt

ob. 'Aäka' [tak]

' - - Aäka, da oss hälm sünnet
a Aäro pa'

ACC.575

Svedal 1921
G.D.

A. Ö.

Ååka

J. ^{ung.} = 'yttertak, taktäckning'

'de moderna & lagårdstaken
lägges jämt op sa de for i
e Ååka' [i mots. till de
gamla med olika takhöjd för
olika delar av lagården]

ACC.575

Lerdal 1921

Cy.D.

P.J.

ol. Acharósar, -ana

ACC.575
Lund 1934
49

P. A. h.

imp. Ahjala

vb. 'håja' (=)

ACC.575

Skedel 1921

G. J.

Bt.

ms. A. 10 ^t

vb. 'Sälja'

ACC.575

Loddel 1921

Cy. D.

S

pl. 'Aömar'
om. 'Aömmar'

ACC.575

Lerdal 1924
GD

A. S. h.

Aemögän

n. 'Aömm-gardä'

ACC.575

Enlal 1921
WJ

A. J. h.

Hämta

adv. "Hämtligen".

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

Podh. G.L.

pl. Hämningar

m. 'Åva-årig hårt'

ACC.575

Lerdal 1927

G.D.

P. A. h.

ken

n. 'ken'

~~to~~
to-

ACC.575

Serdal 1921

GD

A. G. h.

(Aena, Aenta) Aent
ob. 'springa'

'hade Aent i en dam'

ACC.575

Lerdal 1921
C.D.

H. R.

(Aäna, pres.) Aäna ? Aäna ?

vb. 'Aända' [? 'Aänder' ? & 'and']

ACC.575

Gröndal 1921
GD

K.

(Aena)

vb. 'Aenda'

pres. Aenar
~ Aenar

'Aenar el pa' (- 'tänder
eld på')

'Aenar el pa-A' (tänder
eld på det)

ACC.575

Leidel/1921

A. P.

CyD.

(Aäna), (=), (=)

vb. 'A²anda'

ACC.575

Lesdal 1921
G.D.

F.*

Ana

ob. 'hånda'

Nibol: rup. ^{Ja} Ana (?)

'Ana el' = 'hånda eld'

ACC.575

Lindel 1921

G.D.

Iko.

innyf. hona él'

sub. 'hända eld'

ACC.575

Lerdal 1929
G. J.

S. K.

gl. Anustekadasar
m. ('Händstickesask')

ACC.575

Erkel 1921

U. J.

Bl

(¹⁰tentalrik, en) pl. -ar
~ tentalrikar
m. 'tentalrike'

ACC.575

Ernst 1924
GD

A. S. h.

best. Aentallrikson
m. 'Aentallrik'

g^h Ae -

ACC.575

Lindal 1924

Cy J.

D. J. M.

Höring

(J.) 'lungrot'

ACC.575

Sept 1924
G.D.

P. S. h.

[an] Aeneng

m. 'Aelning'

ACC.575

Boedel 1921

U.S.

D.P.

AOT (hos denne meddelare
tyktes här Q, ofta i, se "Fiby"
adj: 'Fät' eller 'vibrat?' men tycker
individuell, organiserat fol)

ACC.575

Lerdal 1921
G.D.

H. G. B.

Aeta

ab. 'Aeta, göra Aet'

'-Aeto lägen' (Aeta
lagårdstaket)

ACC.575

Ordal 1924
G. J.

P. A.

Fäta

f. 'Fäta' (till nyjälte)

ACC.575

Ersted 1997

G.D.

G. Bj. h.

komps. Aätars
adj: 'Aätare'

ACC.575

Lodal 1921

G. J.

G. H.

Aatogrés

Fästa.
n. 'Aatörst'

ACC.575

Lordel 1921

U. D.

E. Bj. h.

Atamjölke
J. 'Atamjölke'

:'jölke a ségo'

ACC.575
Lindal 1924
L. J.

y

Lätna

vb. 'mots. Lätna, om molnen.

ACC.575

Adel 1921

G.D.

F.*

Äätna, ^{pres. - ar}
vb. 'bli ^{"Äätna"} ^(om nyjälte)

ACC.575

Lordal 1921

U.S.

G. Bj. M.

inupf. hävba

vb. 'Hävla, (överbjuda varandra)'

ACC.575

Lordal 1921

cyf.

L

de AQ)

'de AQ int de mäl er'

= 'det vore heller inte bra (2)'

'är inte värt, (?)'

ACC.575

Serdal 1921

G.D.

G. Bl.

(Aòka) Aòkta (, Aòkta,) —

vb. 'Aykta'

'-Aòkta, en' -'Aykta han'

ACC.575

a.

Sept 1921
G.D.

inns. & ökt mes. & ökar
vb. 'Aycka'

ACC.575

Ordal 1921

G.D.

28